

جیبهانی منالان

تیبہ تہ بہ کورنہیہ ک لہ میٹرووی 6 سالہ ی
یانہ ی ساراو گڈھاری جیانی منالان



ژمارہ ی 18



گورجوگول

میوانی باخچہ ی ساوایانی سارایہ لہ گوندی زپگوپزی گہورہ

www.jmnalan.org



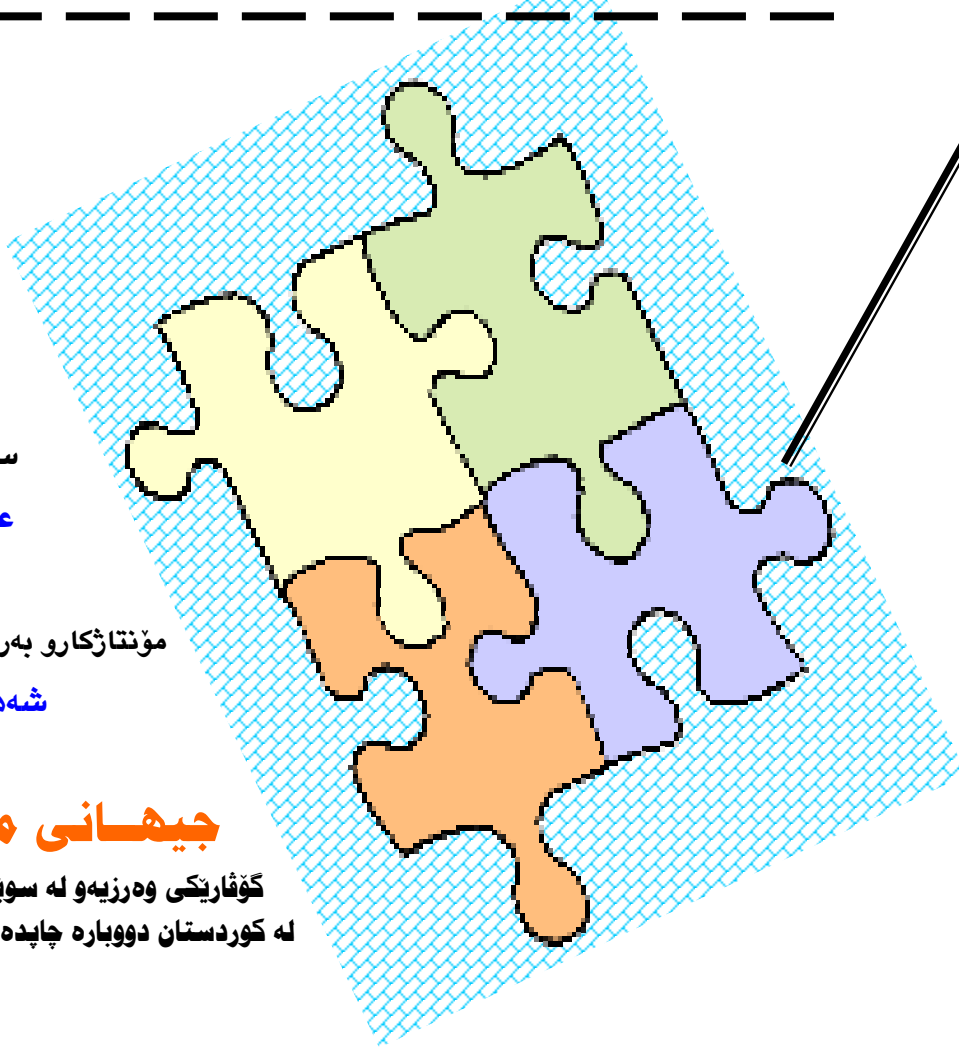
رپورتیگی به لگه دار له کۆشکیی پرشنگدار



بۆ یه که مینجاره له میژوی کورد و کوردستاندا باخچهی ساوایان له شارهوه بۆ شاخ و گوند گوێزراوه تهوه:
خۆشبهختانه گوندی زرگوێزیش یه کهم گونده که باخچهی ساوایانی له ئامیز گرتوه:

جيهانى مندالان

گوڤاريكى فەلسەفە، ئەدەبى و ھونەرىيە



سەرنووسەر
عەلى كىتابى

مۇنتازكارو بەرپىسى ئابورى
شەھاب مەنمى

جيهانى مندالان

گوڤاريكى ۋەرزىيە ۋە لە سوئد دەرنەكرى و
لە كوردستان دووبارە چاپدەكرىتەۋە

بە زۆرى لەسەر CD و مالىپەرى جيهانى مندالان www.jmnalan.org بلاۋ دەكرىتەۋە

بەتايبەتئيش بۇ پىشتىوانان و يارمەتى دەران چاپ دەكرىت

وتارى سەردەبىر

پاش ھەفتا سال تەمەن: بەتەواوى لەناو تەم و مژى گومان ھاتمە دەرى
 كە پىم وابوو و ئىستايىش پىم واىە مرۇق، قەت لە ژيانى دا (ئېرزا) نابى. من
 ئەم راستىيەم بە تەجرەبەى لانيكەم پەنجاسال لە تەمەنم بۇ ئىسبات بوو،
 ئىستا كە لەو پەرى دل ناسوودەگى دام. كە چاوم بە كارو ژيان و
 تىكۆشانى پىر زەھمەت و دەردەسەرى تال و شىرىنم دا دەخشىنم، كە بىر
 لە بىرۆكەى بونىادنانى يانەى سارا و گوڧارى جىھانى مندالانەكەم
 دەكەمەو، كە چۆن لە مېشكەم دا گەلەم كەردبوو، كە بىر لە پۇژان و شەوانى
 پىش سەرەتاي سەقامگىر بوونى يانەو گوڧارەكەم بە ھارىكارى كاك
 شەھاب مەنى و مامۇستا زەوف ھەسەن و ... دەكەمەو، كە چۆن گەرە
 ترين ئاواتم ئەو بوو، كە لە گوندىكى چكۆلەى ناو شاخ و داخ و
 دواكەوتووى دوور لە شارستانىيەتى كوردستاندا، بە خۇم مامۇستايەكى
 شارستانى و كارگوزارىكى نۆبەدارى بوومىيەو، واتە دايكى مندالەكان.
 پۇژانە بە ژمارەى تەنيا دە مندال و دايكىك لە ھەژارتىن دايك و مندالانى
 گوند، بە شىو و شىوانىكى نوئى ھاوچەخ، ھەك رچە شكىنىكى بە
 ئەزموون لە داوین و بنارى دوندى (زۆزان) دا، لە وئى مندالان پەرورەدە و
 فىرى راستى و خۆشەويستى و پەروشتى جوان بەكم.

ئازىزانم: (من كە لە ماوھى دەيانساندا بە خەو و خەيال ئەم پلان و
 بىرۆكەيەم، ھەك بەھشتىكى خنجىلانە لەناو ناخ و دەروونى خۇم و ناو
 چۆل و چيا و شاخ و داخى كوردستاندا خولقاندبوو و پاراستبوو بە ناكام
 گەياند: گەرچى بە ھۆى پىلانى دەستەلاتدارانى دواكەوتوو و كۆنە پەرسەت
 و خەيانەتى خزم و خويش و نزيكتىن كەسەكانى خۇم، ھەتا تاقانە
 فرزندەكەم؟! كە كران بە كەند و كۆلۇ و كۆسپى سەر پىگام).

بەلى ئەوكاتانەى ئاواتم ئەو بوو گشت كەند و كۆسپى كۆنە پەرسەتەنە لە
 سەر پىگاكەم وەلانم و بارگەو بنەكەم بگەيەنمە ھەوارگەى ئاواتم، ئىستا
 كە بە ئاواتى ئىستا و ئەوسام گەيشتووم و ئەركى قورسى سەرشانم
 كەوتۆتە ئەستۆى ھوكومەتى ھەرىمى كوردستان و لەوپەرى ئارامى و
 ئاسايىش دا دەژىم، ئاوات و ئامانجىكى تر خەرىكە مېشكەم جەنجال
 دەكات. ئەويش ئەوھى؟ ئايا ئەو ھەرزەى بە زەھمەت و تىكۆشان و
 داواكارى خۇم توانم بۇ ژىر بىناى ناوھندى باخچەى ساوايانى سارا داين
 و بەناوى ھەزارەتى پەرورەدە بۇ مندالانى ئىستا و داھاتووى كوئدى
 زپگويىز و وردە گوندەكانى تىرى ئەو دەقەرە تاپۇ كراو، بە ناكام گەيشتنى
 بە چاوى خۇم دەبىنم؟
 لە شارى يۆتیبۇر سویدەوھ ع كىتابى

پىرسەت

- ۱ - وتارى سەردەبىر لاپەرەى... ۴ ع كىتابى
- ۲ - يانەى سارا بەرەو بە موئەسسەساتى كردنى پەرورەدە لە كوردستاندا
ل ۵ م رەوف ھەسەن
- ۳ - مندال و ناكۆكەكانى ناو كۆمەلگا ل ۶ شەھاب مەنى
- ۴ - جىژنى كردنەوھى يانەى سارا لە سلىمانى ل ۸
4 رىپورتاژ كوردستانى نوئى ژمارە (۲۷۶۲) سئەشمە ۲۰/۷/۲۰ ل ۶
- ۵ - ئامانجى كۆپ و كۆبوونەوھەكانى دايكان ل ۱۱
- ۶ - پەيوەست نامەى مندال و بەلئىن نامەى دايكى مندال، ل ۱۲
- ۷ = ئامانجى بنەپەتى كۆپ و كۆبوونەوھى دايكان ل ۱۰
- ۸ - سەردانى پەسىمى لىژنەى وە زارەتى پەرورەدە، ل ۱۱
- ۹ - چالاكە چىر و پەرەكان بۇ داينكردن ھەرز بۇ يانە سارا ل ۱۳
- ۱۰ - رىپورتاژى ھەوتە نامەى چاودىر ل ۲۹
- ۱۱ - سەردان مامۇستا ھەمەسالىھ ھەرەج ل ۳۱
- ۱۲ - رىپورتاژى پۇژانەى كوردستانى نوئى ل ۳۲

ھەرەج و بەردى بناغەى يانەى ساراو ئۆرگانەكەى كە ئەم گوڧارەى تەنيا ئەم چەند خالانەى خوارەوھى: نووسەران و دەستەى نووسەران و
 پىشتىوانانى، ئەو نووسىن و بەرھەمانەى كە بۇ ئەم گوڧارەى دەنووسن و دەنئىرن نابى ھىچ جۆرە بۇن و بەرامەيەكى سىياسى، حىزبى
 مەزھەبى و رەگەز پەرسەتى پىوھى. بەلام ئەمە بەو مانايە نىو مرۇقە سىياسى و حىزبى و نەتەوھىيە سادق و سالم و ساكارەكان لەم كارە
 پىرۆز بىيەشكەين. مەبەستى سەرەكى ئىمە ئەوھى بە وريايى بە دەرىس پاسەوانى درگای مالى خۇمان بىن و نەيەلن جاسوسانى
 چاوپچۆكى سىياسى و حىزبى و مەزھەبى خۇيان بجزىننە ناومان يان بەقازانجى سىياسەتەكانيان بەكارمان بىنن، وھيان بە ھەلە و لارىماندا
 بەرن. ھەلماندىرن. لە ماوھى تەمەنى ئەم نىھادەوھ تاك و تووك ھاتوونەتە ناومان بەلام بە ناكامى وناچارى پاشە كىشىيان كردوھ. **گ.ج.م**

يانەى ساراو ھەنگاويڭ بەرەو مۇئەسسەساتىكرىنى پەرورەدەى منالانى كوردستان



4. ھەمدىسان بۇ گەشەكرىنى جەستەيى مندالەكان. شان بە شانى وەرزش و يارى كرىن. كەم كرىنەو ە و نەمىشتى جىوازى نىوان يارىكرىن و وەرزش لەلایان. خوارىن و خوارىنەو پىان بە پىنى بەرنامەيەكى گونجاو لە گەل تەمەنيان دا بۇ نامادەكرىت. سەربارى چاودىرى پزىشكى بەر دەوام.

ئەوئى تەمجۆرە ھەنگاوانەمان پىدەنىت بەپەلى يەكەم پەچا و كرىنى ناستى تەمەنيانە لە نىوان 3 و 4 سالاندان و نەم تەمەنەيش بە پىنى گشت تىۆرە زانستىەكان بە گرىنگرتىن و بايەخدارترىن قۇناخ دادەنرىت لە ژيانى مندال بە تايەتتى و مرۇ بەگشتىدا، كە نان و ساتى ھەست بە بورى خۇكرىن و ، دروستكرىنى كەسىتتى شەخسىەتتى و .. جا ئەو كەسىتتىتە لە دەزگەيەكى مەدەنى وەك سارا دا بە بارە ھەموارەكەيدا گەشە دەكات و دەچەسپى و .. داھاتوويش مرۇقنىكى رىيا و بوئىر و بە ھىز و دلسۆز دە خاتەو، بە پىنچەوانەشەو ئەو مندالە لە نىو پەرورەدەى عەشاپەريانەى نىومالدا، مرۇقى تەرىك و لاواز و گروز و پكر و خويست و .. ھتدى لى دەردەچىت. يانەكەمان ناخوازىت مىشكى مندالان بە بەرنامە و دوروشمى حىزبى و مەزھەبى و رەگەزىەرىستى و .. ھتد بناخنىت، ناخوازىت چەكدار و چەتە و جەنگاوەرى ھەنووكە و داھاتوو بەرھەم بىدئىت. لەداھاتوويشدا بىنە ھاوولاننىكى ئەو تۇ بزىن ئەرك و مافەكانيان چىە، چالاكانە ئەركەكانيان راپەرىنن و لە ھەمان كاتىشدا دەستبەردارى مافەكانيان ئەبن و . بەشدارى كارگەرەنەش بە شارستانى كرىنى كوردستانەماندا بەكەن. ئەمەيش ھەر لە پىنى پەرورەدە دوروستكرىن، پەرورەدە كرىنى كەسىتتى شەخسىەتتى _ بە ھىزىانەو، كە بەردى بناغەى ئەو كەسىتتى يە. لەم تەمەندا دادەرژىت.

قسە و باسما زۆرە و ئومىد و ئاواتى زۇرتىش ... ھەردەم ئەو پىرسىارە پىر لە دلەراوكىنە لە ھەناوماندا سەر ھەلدەدات .. ناخۇ يانەى ساراي مندالان ھەرەك ئەزموونىكى سەر كەوتوو، بەتەنيا دە مندالەو، لەتاكە گەپەكىكى شاردا بۇ تەنيا يەكسال بىر دەكات و دەژى؟ يان وەك پىرژە يىك پىلدەھاوئى و فراوانتر لەبىت و، مندالە مەحرۇومەكانى گەپەك و شارۇچكەكانى دىكەى كوردستانىش دەگرىتە باوەش.

رەئوف ھەسەن

سەپرىشتىارى يانەى ساراي مندالان لە سلېمانى

تا شەپرو لە ولاتانى جىھانى _ بەناو _ سىيەمدا شەركى پەرورەدەكرىنى مندال لە ئەستوى حكومەتەكان دا، ھىچ ياسا و دەستورىك بۇ ئەو پىكخرا و دامەزراوانە لەنارادا نىە كە لەلەين خەلكانى مەدەنى و خىرخوازەو دادەمەزرىن .. لەمەيش تىدەپەرىت تا ئەورادەيەى پزىمە دىكتاتورەكان پىر بەدل سل لە ھەموو ھەول و كوششيك بەكەنەو كە لەم بارەيەو بەدرىت. بۇيە زۇرچار گەرە دەستەلاتدارانى نەمجۆرە سىستەمانە سەرجەم كار و كاروبارى مندالان دەخەنە ژىر دەستەلاتى راستەوخۇى خويانەو. بەو مەبەستەى مندالان بەو بارەدا ناراستە بەكەن لە داوپۇژدا بىنە مرۇقنىكى لاوازى بىشەخسىەتى ملكەچى فەرمانەكانى خويان. ئەمرو لەباشوورى مەزنى كوردستاندا بەھوى ئەو ھەل و مەرجە ئۇيەى راپەرىنە جەماوەرەكەى ماس نازار 1991 پەخساندى. گەرچى ھىشتا ئاسەواری ياساكانى لەنارادا ماو. بەلام دەرفەتتىكى لەبارىشى خستەو بۇ دامەزراونى پىكخراو مەدەنى جۇراوجۇر وە ئەم كارەيش بەنىسەت مندالانىشەو _ كەم تازۇر ناساتر بوو. ئىدى گەلى پىكخراوى مندالانى حوكومى و حىزبى و تاك و ئەرايش نىمجە سەربەخۇ. سەربەخۇيش نوروست بوو. بىرۇكەى دامەزراونى (يانەى ساراي مندالان) لەمىزەو لەى برايىكى دلسۆز و رۇماننووسم _ كە لە ولاتى سوئد دەژى _ گەلە بېو .. دواى ھەول و كوششيكى دلسۆزانە و كۆلنەدەرمانە، ئەوخەونە بوو پاستى و واقع و يانەكەمان دامەزراوند. بە و ئومىد و ھىوايەى بتوانىن وەك ئەزموونىكى نوى و، بە دارايەكى كەم و سنووردارەو چەند مندالنىكى كەم دەرامەت و ھەژارى ولتەكەمان .. لە پەرورەدەكرىنى عەشاپەريانەى نىومال و خىزان و دايك و باوكەرە بەرەو پەرورەدەكرىنىكى پىكخراو پىنى مەدەنيان بەرىن. ئەمەيش بە پىرەوكرىنى رىباز و شىوازى ھاوچەرخانە و شارستانانە نەبىت نايەتدى. ئەمانەش چەند ھەنگاويكى پىويست بەرە و ئەم نامانجانە:

1. داين كرىنى ژىنگەيەكى گونجاو بۇ ئەو مندالانەى لە يانەكەدا بەشدارن و لە ژياننىكى بەختىار و لەبار مەحرۇومن، لەوئىدا قەرەبوويان بۇ بەكەينەو:

2. وەك چوئ يانەى سارا باوەشى دلسۆزيان بۇ دەكاتەو، ئاواش مندالان فىرى ئەرەبن بەخوشحالەو دەستى خوشەويستى و ھارىكارى بۇ خەلكانىتر درىژ بەكەن ھەر وەك لە نارمى تايەت بە (يانەى سارادا) ھاتوو، 3. بە پىنى توانا شىوازى پەرورەدە كرىنى ناراستەوخۇ بگرىنەبەر، دور لە وەز و نامۇزگارى و پىنمايى راستەوخۇ، بەبى ئەوئى مندالان ھەست بە خويان بەكەن، فىرى ناكار و مورالە جوان و مرۇقايەتەكانى ژيان بن و، لە ھەمان كاتىشدا بىر و ھەست و ھوش و زانىريان، لە پىنى مۇسىقا و گۇزرائى و يارى و چىرۇك و شىعەر و فىلمى كارتۇن و ... ھتد. ئەشو نغا بەكات.

منال و ناكوڤيه كانس نيو ڪوهه لگا!

نووسيني

شهبه هاب سه نمس و سه لس ڪيتابلسي

له ڪاتيڪدا كه ده بئين منالانى ولاتانى پوڙاوا خه ريكي خو ناماده كردنن بؤ پيشوازيكردن سالي نوي و به پرؤشه وه چاوه پوانى ئه و پوڙه ده ڪن. هر له هه مانكا تيشدا له سايهى ديموكراسى و ئه منيهت و ئارامى دا له و په پرى خو شگوزهرانى دا ده زين، و ئاره زوهه كانيان دينه دى، ده بئين له زور ڪون و قوربى ئه م جيهانه دا منالان له زور ڪ له پيوستيهه كانى ژيان بيهه شن.



زور بوون و ئاشكرايه كه منال بوونه وهرىكى ساده و ساكار و بيدهسته لاته، له هه مان ڪاتيشدا بوونه وهرىكى گه ليك زيرهك و زرنگه و پرسيار له ناخى دا يه ڪجار زورن به لام به داخه وه تواناى دهر برينيان نيه و به هوى بارودخى ناخوشى ژيانان له ناخياندا ده خنكين. هر له م پوانگه وه ئه گهر ليكولنه وه له سهر منال بكهين و جيهانى منالان بدهينه بهر سهرنجيكي زانياريانه بو مان دهر ده كه وي كه بايه خ دان به منال و فانتازيه كانى، خالى سهره كين بؤ گه شه پيدانى هر ڪومه لگه يه ك. هر وه ها پيشيل نه كردنى ماف و خواسته كانيان پئ خو شكه ره بؤ وه دى هينان و سه قامگير كردنى ڪومه لگه يه كى موديرنى پيشكه وتوو و دور له هر چوره فروفيل، درؤ، دزى، برسپه تى، بيدهره تانى و ئازاوه و توندو تيژى.

چاڪسازى و گورانكارى له هه موو بواره كانى ژياندا پيوستن، به لام له بوارى پهروه ردهى منالاندا ڪاريكه كه ده بئ بايه خى تايبه تى پيڊرئ. مه به ستم ئه وه نيه بواره جيا جيا كانى ژيان پشتگوئ خرى و ته نها جه خت بخريته سهر بوارى منالان، به لكوو ڪولتورى ئه ده بئ تويزه جيا جيا كانى ڪومه لگا به هيز ڪرئو به تايبهت لاوان. من له پوانگه يه كى مرؤف، دؤستيه وه ده پوانمه ئه م بابه ته و به لكو له ژوانگه منالانه وه كه هيج گورانكاريه كيان نيه له نار ڪومه لگه دا.

تاوانى منال نيه كه ئيمه ي گه وره سالان له گه ل يه كترى ناكوڤين و ناگونجيين، تاوانى منال نيه كه زورانه به ده يان و رنگه به سه ده ها كه س

ده ڪورڙى و له ناو ده برين، ژينگه و پيگابان ويران ده ڪرين و پول و پارهيه كى له راده به دهر بؤ شه پ و توند و تيژى و به يه ڪدادان به فيرؤ ده پوا، ژيرخانى ڪاولڪراوى ولات ده بئ سهرله نوي ئاوه دان بڪريته وه. بارى سايگولؤڙى هاو ولاتيان پوو له خراپئ ده ڪات، خواست و ئاره زوهه كانيان ههره س دينئ. ئه مانه هه موو راسته وخو و ناراسته وخو ڪاريگه رى خراپيان له سهر پهروه رده و گه شه پيدانى منالان هه يه.

جهنگى جيهانى يه كه م و دوهم ڪاره ساتيكي يه ڪجار مهن و دلته زين بوو، ڪومه لگه ي ئه وروپى ڪرده دوو به شه وه، دهرده سهرى و مهينه تيه كى زورى به سهر ڪومه لگه ي مرؤفاهه تيدا هينا.

قوربانينانى ئه و دوو جهنگه كه خوى له سه د مليون كه س ده دا، نه وهى هاوڪات و دوا پوڙى ئه و قوربانينانه بوون كه توانيان نه فرهت له جهنگ بكهين و ڪومه لگه يه كى پيشكه وتوو و پر له ئه من و ئاسايش بؤ خويان دروست بكهين و له وساوو تا ئيستايش منداله كانيان به خو شگوزهرانى تيايدا ده زين. بيگومان ئه م ئاسايش و خو شگوزهرانيه ي ئيستا نه وهى ئه مپوى ئه وروپا ليئى بهر خورداره، به تايبهت مندالان، به ره مئى هوشيار بوونه وهى ئه و منال و ههرزه ڪار و لاوانه يه كه مهينه تى و مهه سات و دهرده سهرى جهنگه كانى يه كه م و دووه مئى جيهانيان بينيبوو، و بينيوه، كه ساله ها يه نه وهه كانى نويى ئه وروپايى ليئى به هره مهندين.



جا ليژه دا پرسيار ئه وه يه؟ كه ئيمه چؤن بتوانين مندالانى ئيستا و نه وهى دوا پوڙ له سهر پيڙبانى ره وشتى ديموكراسى و پيڪه وه ژيان پهروه رده كه يين؟ تا له دوا پوڙيكي نزىڪدا بتوانين چاڪسازى له و خراپكاريه بكهين كه ئيمه ي نه وهى ئيستا بهر پامان ڪردوه. ته نها ريگه چاره بؤ هه نگاوانان به م پيڙبازه ئه وه يه كه له ئيستا وه بايه خ به شيوازي فيرڪردن و پهروه رده ي منالان بدهين. بؤيه ده بئ له سهره تاوه ده ست پئ پكهين (مه به ستم له باخچى ساوايانه وه). من له گه ل رژيم بؤ هه ول و ته قه لاي ئه و خه مخورانه كه له بوارى تردا ده يانه وي گورانكارى له ڪومه لگادا دروست بكهين، له بوورى ژيان و ته ندروستى، ئه ده بئ، هونه رى، سياسى و هتد. به لام بوورى مندال

گرنگىكى له پاده به دهرى گهره كه ئو وىش بۇ گه ىشتن به و گورپانكارى و چاكسازى بهى نه وه كانى دووارپوژ له بووارى تر دا پئويستيان ده بىت.

گرنگدان و جه خت كردنه سهر ئم بوواره كۆمه لايه تيه پئويستى به ميكانيزمى كارىگه ره هيه. ههر له ئىستاهه حكومت و موئسه ساته كانى كۆمه ل توانا كانيان بخه نه گه ر و ههول بۇ چاكسازى و تازه كردنه وهى كۆمه لگا بدن. چونكه مه حاله چاكسازى له بووارى كولتور و هونه دروست بىت ئه گه ر ئيمه ئاور له منالان نه ديه نه وه و له ته مهنى سئ سالى و چورسالىيدا ده ست پئ نه كين. چ سوودىكى هه به كار بۇ به كسانى بكرى له كۆمه لگايه كدا منال هيج مافىكى په سهند نه كرابئ، ههر چه نده ئم شتانه



به به كه وه به ستراونه ته وه به لام پيشخستن و گرنگدان به بووارىك پيش بوواره كانى تر زور پئويسته بۇ كۆمه لگايه كانى ئيمه. سوود وه رگرتن له تا قى كردنه وهى رابردو له وقوناهنهى كه كۆمه لگا پيشكه وتوو خوازه كان لىي تيه زيون، كارىكه چه نئ زوتر كارى بۇ بكرى هيشتا زوه.

من ليره دا پيشنيازى ميكانيزميك ده كه م كه حكومت ده توانئ به ئاسانى كارى بۇ بكا. زور له و قوتابيانهى كه له بوارى كۆمه لئاسى دا له دانيشگا درده چن بئ ئيش و بئ كارن و ماوه به كى زور ده خايه نئ تا له موئسه سه سه به ك دادمه زرين. ههر چه نده وه كوو كۆمه لئاس سه خته كاربان ده ست كه وىت، چونكه كۆمه لئاس له كۆمه لگايه كانى ناسراو به جيهانى سيدا زانست و زانباريه كانى وه كو تيورى به كار دىنن نه ك وه ك پراكتيك. زور به بيان له بوار و پيشهى تر دا كارد هه كن، پئويسته حكومت و ده سلات دارانى ولاتانى روزه لاتى ناوه راست پئبازى نوئ بدوزنه وه بۇ چاره سه ر كردنى كيشه و گرفته كۆمه لايه تيه كان، بۇ نمونه به شى

socialanthropology به شىكى زور پئويسته كه له دانشگاكان دا دامه زرين، چونكو ئم به شه له كولتور و دابو نه ريه تيه كانى مرؤف، ده كۆلئيه وه و فهلسه فهى جوراوجورى تيا دا ده خوئيرئيت كه ده بئته مايهى گه شه كردن و دروست كردنى چه نده ما پسيور له بووارى كۆمه لئاسى. دوو به شى گرنگى تر هه ن Socionomy ، Sociology كه ره نكه له ولاتانى جيهانى سيدا بوونيان هه بىت به لام به هه مان شيوه پئويست به ميكانيزميك ده كات كه بتوانرئيت له شوئنى تاييه ت به په روه رده و بارهئنانى منال و چاره سه ر كردنى كيشه و گرفته كانى نيوان باوك و دايك و مناله كانيان دامه زرين، له م

شوئنا نه پئويسته كا كه كۆمه لئاس پۆلى خوى ببينئ بۇ كه م كردنه وهى كيشهى منالان. بۇيه ده توانين بلئين كه نه خو شخانه كان، خوئندگاكان و دائيره كان پئويستيان به دامه زراندى ده بيان كۆمه لئاس و ده روونئاس و كه سانى پسيور له چاره سه ر كردنى كيشه و گرفته كانى كۆمه ل هه به. ئه گه ر ئاورىك له ولاتانى ئه وروپا به ديه نه وه ده بينين كه ئم شيوازه به ته واوى سه قامگير بووه و به رده واميش گورپانكارى و داهئنانى تيدا وه دى ده كرئيت. كۆمه لگهى مه دهنى له سه ر پئوه ريكى مرؤفايه تى عه قلانى دروست بووه تاكه كه س به تاييه ت منال مافه كانى پاريزراوه. هه روه ما بۇ به هيز كردنى ئم پئوه ره كۆنكرئيه به رده وام كۆمه لئاسانى ئم ولاتانه گه شه و په ره به كاره كانيان ده دن و باب ته گه لئيكى تر ده دوزنه وه بۇ داهئنان.

رئخراوىكى زور به ناوبانگى سوئدى هه به ناوى Bris كه واته (مافى منالان له كۆمه لگا) ئم رپئخراوه به رده وام له چالاكيه كانيدا جه خت ده كاته سه ر مافى منال و به رنامه رپئى بۇ خيزان و موئسه ساته كانى كۆمه ل داده رپئى واته منالان له ته مهنى چوارتا پينچ ساليه وه ئاشناى مافه كانيان ده كه ن و پئيبان راده گه يه ن كه له كاتيكدا توند و تيژى له ههر لايه نيكه وه له دژيان به كار هئيرا يه كسه ر ته له فون بۇ ژماره به كى تاييه ت به كه ن و له ئاكامه كانى ئه و كاره هيج سل نه كه ن و نه ترسن. كار كردن و گرنگيدان به منال ته نها ئه ركى سه رشانى حكومت نيه به لكو هه موو چينو توئيزه كانى كۆمه ل ده گرئيه وه به تاييه ت ده سه لاتدارانى نيو كۆمه ل. جا وه كو نمونه ده توانرئيت ئاماژه بۇ پئزانينى ههر تاكه كه سئيك بكرئيت له و كۆمه لگايه نا ده كه ماف و ئه ركه كانيان زور روونه و ده زانن چون كاربه كن بۇ مافه كانيان، ته نانه ت كليساكانيان كر دۆته شوئنى په روه رده و گرنگى دان به مافى منال.



خوينه رانى خو شه ويست

هه زمانكر د ليره دا به كورتى و روون و ئاشكرا ئامانچ له شيوازى په روه رده و كار كردن به تاييه ت له بوارى منالانى سئ تا پينچ سالان له يانهى منالانى ساراي ئه وسا و باخچهى ساوايانى ئيسا له كوردستان به روونى ئه و كاره وه كو نمونه ييكى بچوك بۇ كۆمه لگاي كوردستان و ده وروبه رى شى به كيه نه وه كه ئيمه يش تا راده يه ك به پراكتيك به ئه نجامان گه ياندوه به و هيوايهى باشت به ئاكامى بگه يه نين.

سەرەنجام مامۇستا رەوف حەسەن يە كىمىن قۇناغى پىرۇژەى يانەى ساراي مندالانى بە شىۋەيەكى رەسمى و مودىپىن و پىشكەوتتو خوازانه بە ئەنجام گەياند



كۆچى يانەى سارا لە سلىمانىيەوہ بۇ سەقز و بۇكان بۇجى؟



خانويكى باش كە شىاوى يانەى ساراي مندالان بىت ئىجارە گرت پارەى پىشەكى كرىى ۱۷ مانگى بە خاوەن خانووە كە دا وىنە واتە نوسخەيەك لە (عقد) ئىجارە نامەكەى بۇناردم/ منيش لە بەرابەر كىۋتۇكانى كرىن و دابىنكردىنى پىداويستىەكانى بە تەلەفون و فاكس پارەم بۇ دەنارد،



بە ھىرشى ئەمريكا بۇ سەرنگونى سەدام كەس پىيى وانەبوو كوردستان بە پەلەقارڭى سەرمەرگى سەدامەوہ كاۋلناكرى؟! ئەمە ھۆيەك بوو و ھۆكارىكى سەرمەكى تىرش ئەوہبوو مامۇستا رەوف حەسەن بى ئەرەى ھىز و تواناي مادى و مەعنەوى من لەبەرچاوبگرى بە خواستى خۆى لە پىشچاۋ نەيارانى سىياسى خۇيدا ئەسپى خەيال وئارەزوى دەپەتاند. بۇيە ناچار بووم يانەى سارا لە سلىمانى ھەلپەسىرم و بە دەسمايەى مادى مەعنەوى ئىعتىبارى سەركەو توانەى كارەكانى تا ئەوساى مامۇستا رەوف حەسەن بەرەو ئامانجى پىشوم دەقەرى شارى سەقز بوو ھىزو توانم وەگەپخست. ئەركى يانەكەشم بە خوشكە نەسرین سپارد، ئەويش بە پىيى ھەل و مەرج و تواناي خۆى بە باشى نيەت و خواستى منى بە ئەنجام دەگەياند.



گەرچى مامۇستا رەوف حەسەن بە پىچەوانەى پلانى من جىگەو پىگاي يانەكەى لە گەرەككىكى ھەزار نشىندا دابىن نەكرد، وەك چەكىكى بەرنەدى مەيدانى پكەبەرى دىزى نەيارانى سىياسى خۆى لە پىشچاۋ مەسئولانى كۆنە پەرسىتى ئەحزاب بەكارى ھىنا؟! بەلام بەو حالەش كە پىچەوانەى نيەت و ئامانجى من بوو سۇياسى دەكەم.



كۆچى يانەى سارا لە سلىمانىيەوہ بۇ سەقز و بۇكان بۇجى؟



عەلى كىتابى لە مووچەى خانە نشيني خۆى

يانەيهكى مندالانى لە گونديك كردۆتەوه

كه چوومه ئەوروپا و پەروەردەى ئەوئيم بينى بىرۆكەى ئەم

يانەيهم لا دروستبوو _____ رئوف محەمەد نالانى

پيشتەر زۆرم دەبيست كه لە توانادا نيبه كارى لەو جۆره بكرئت، بەلام كه كاتيك كه سەردانى يانەى سارام كرد لە گوندى زېگويژى گەوره ئەم گومانەم پەويەوه كه چۆن كەسيك دە توانئ



فەرشى جوان پاخرابوو لەسەر فەرشەكانيش كورسى بچوكى مندالانە دانرابوو ھەركورسييهك منداليكى لەسەر دانيشتبوو، كاك عەلى يەكەبەيهكه مندالەكانى ماچ دەكرد و قەسەى خۆشى لەگەل دەكردن، ئەمە يەكەم ديمەن بوو لەتەمەندا كه كەسيكى لەو تەمەنەدا بەو جۆره ببينم و سەرنجى پاكيشام. سەرەتا كاك عەلى ژمارەيهك گۆقارى (جيهانى مندالان)ى نيشاندام كه گۆقاريكى وەرزيه دەربارەى مندالان كه چاپ و وئەنو نووسينهكانى زۆر جوانبوون تا ژمارەى (۱۴) چوارەى دەركردبوو، ئينجا نووسينهكانى خۆى خستە بەردەستم لە پۆمان و چىرۆك و بابەتى پەروەردەى و ئەدەبى و ھەرگىپان كه زياتر لە (۲۰) كتيبى دانراو ھەرگىپراوى ھەيه، كەوتە پرسياركردن دەربارەى چۆنيەتى بىرۆكەى دروستكردنى ئەم يانەى مندالانە، لە وەلامدا وتى: يانەكەى لەبەھارى (۲۰۰۲) دا كراوتەوه بە مەبەستى پەروەردە كردنى مندالانى كوردستان. ھەر وەھاوتى: بىرۆكەى دامەزراندنى ئەم يانەيه دەگەرئیتەوه بۆ (۱۲) سال لەمەوبەر، كاتى سەفەرى سوئيدم كرد و بەناچارى ولام بەجيهيشت كه شيوازى، پەروەردەى ئەوئيم بينى كارى تىكردم و بىرۆكەى يانەيهكى لەم جۆرم ھاتە خەيال، ئەوھەبوو بىرم كردەوه ئەم يانەيه لە گونديكى پۆژھەلاتى كوردستان لە ناوچەى سەقز دامەزرينم، بەلام بەھۆى ھەل و مەرجى سياسى



ئەم كارە بكات و تا پادەيهكى زۆرئيش سەركەوتوو بووه، بەبئ ئەوھى پشت بە دیناریكى حكومەتى ھەرئيم بېهستت. زەنگى موبايەكەم وەناگای ھينامەوه ھەوالى ناوھەمى پرسى، وتى: كاكە خۆشحال دەبم لە نزيكەوه يەكتر ببينن، ژمارەكەتم لە بەر پرسى لا پەرزەى پېپورتاژەوه ھەر گرتوھ. شويئى يەكتر ببينمان ديارى كرد، بەيانى كەوتەمە رئى تا بگەمە شويئى دياريكراو، پيئش ئەوھى بگەمە شويئەكە بە موبايەكەى وتى: بۆ ئەوھى من بناسيەوه، پياويكى سەر سپيم و جليكى كورديم لەبەردايە و جانتايەكم پيئيه، بەھەرحال كه ھاتە پيئش خۆى ناساند و وتى: من ناوم (عەلى كىتابى) ھەيەكتر ناسينهكە بووه كليل و درگاكان كرانەوه، وتى: ھەز دەكەم پەلە نەكەى تابچم ھەندئ سەوزە و ميوه و خواردن بۆ مندالەكان بكم، ساتئ ھاتەوھلام چەن عەلاگەيهكى پركردبو لە سەوزەو ميوه و خواردن، وام زانى بۆ خيزان و مندالەكانى خۆى ئەم شتانەى كړيوه، بۆيە ھيچم نەوت و ئۆتۆمبيلەكەم ليخوڤرى بەرەو گوندى زېگويژى گەوره، ساتئ گەيشتينه گوندەكە خانويكى نيشان دان وتى: ئەم خانووم بەكرىگرتوھ بۆ يانەكە، شيوازى خانوھكە جوان و گونجاو بوو، كەچوويئە ناو بيناكە سەردانى ئەو مندالانەم كرد كه زياتر لە بيست مندال بوون لەقاتى دووم لەژوورئىكى جوان و پازاوهدا

كوردستان نەمتوانى بە ئاشكرا يانەكە لە وئى دا بمرينم، بۆيە ھەمان بىرۆكەم ھينايە شارى سلیمانى لەگەزەكى پزگارى يانەكەم بونياندا و دروستمكرد، لەوكاتەدا ئەو كەسانەى ھاريكاريانكردم بۆ بە ئاكام گەياندى ئەم بىرۆكە لە كوردستاندا، براى نووسەر پەوف ھەسەن ئەركەكانى گرتە ستۆى خۆى و بە ئاكامى گەياند، لە ئەوروپايش كاك شەھاب مەنى ھاوكار و پشتيوانم بوو. ھەروھە سەبارەت بەوھى كئى ھاوكارى مادى كردوھ لەم پۆژھەيدا وتئى: تا بەئاكام گەياندن و دەركردنى ژمارەى (۱) و (۲)ى گۆقارى جيهانى مندالان، لەپاش

دهكات، وتى: لهسەر ئەرکی خۆم خواردن و خواردنهويان بۆ ناماده دهكهم.

مامۇستاى مندالان يانەكە چى وت؟

مامۇستا (بهار حەمەئەمىن عەلى) كەمامۇستايە لە يانەكە، جگە لەوہى كەباس لە پيدانى مويچەى خۆى لەلايەن عەلى كىتابى كردهوہ، وتيشى: لە بەياني سەعات ھەشتەوہ ديمە يانە سەرھتا مندالان پىز دەكهم و فيرى سرووديان دەكهم و ئىنجا وەرزشيان پيدەكهم و پاشان سوارى پاسكىل و ئۆتۆمبىلى مندالانەيان دەكهم و ئىنجا دەيانھىنمەوہ ژورەوہ، وانەى نامۇزگاريان پيدەئيم، وەك پىزگرتنى داىك و باوك و مامۇستا و كەسانى تر، بەنيازين مندالان بكەين بە دوو قوناخ، بەگويەرى



تەمەنيان چيان پيوست بى پييان بليين، ھەرەوہا وتى: ھەموو پۇژانى سئشەممە داىكانى مندالەكەنىش كۆدەكەمەوہ لەسەرشيوازى پەرورەدە كردنى مندالەكانيان قسەيان بۆ دەكهم. پاش ئەوہى چومە ناو مندالەكانەوہ ئاواتم دەخواست بۆ گشت مندالانى كوردستان، بەم شيوازە بە پەرورەدى دوست و ھاوچەرخ رابەينرين، ئىنجا چەن مندالايك بانگ كردن، كەئەم ناوانەبوون، (لەنيا تەھا، شيئى محەمەد، شاجوان محەمەد، ھىران حەمەجەزا) ھەريەكەيان بەوہلامە ساكار و مندالانەكەى خويان گوزارشتيان لە خۇشى و شادمانى دەكرد و دەيانوت: حەز دەكەين ھەموو پۇژايك بيئە يانە، ئيرە زور خۇشە.

دوا وتەس عەلى كىتابى

عەلى كىتابى پيى واىە: پيوستە گشت گوندەكاني كوردستان يانەى مندالانى تيداييت، چونكە ئەم يانانە بەردى بناغەن بۆ ژيانى شارستانى و مەدەنى، وتيشى: داواكارم حكومەتى ھەريىمى كوردستان ھاوکارم بيت تا ئەم يانەيە بكەينە سەنتەريكى گەرەى مندالان. بەباشمزانى بواری دارايى عەلى كىتابى پىرسم، لەوہلامدا وتى: سەرچاوەى داراييم تەنيا مويچەى خانەنشيني ولاتى سويدمە و فروشتنى نووسراوہ و كتيبەكانمە كە ئەم يانەى پى پىرەوہ دەيم.

ئەوہ خوينەرانى گۇقارەكە يارمەتيان پيشكەش بە گۇقارەكە دەكرد. بە پيرەى ٣٠٪، بەلام ئەويتر كە دەكاتە ٧٠٪ ھەر لەسەر شانى خۆم بوو. لەوہلامى ئەوہى بۇچى گۇقارەكە مانگانە نەبوو، دواتر كردت بە وەرزی، وتى: بواری دەر كردنى گۇقار سەخت و گرانەو بواری ماديش پىگربوو. بويە ناچار بووم بيكەم بە وەرزەگۇقاريك دەربارەى منالان ھەرەوہا وتى: ئەوساتانەى لەسویدبووم بە فاكس و بەتەلەفون، پاشان بە ئيميل بەردەوام پەيوەنديم بە يانەكەوہ ھەبوو. مامۇستا پەروف حەسەنىش لە كوردستان كاروبارى يانەكەى بەباشى بەرپوہ دەبرد. بەھوى پروسەى نازاد كردنى عىراقەوہ يانەكەم راگرت، پاش ئەوہ لە زستانى ئەمسال دا يانەكەم نۆژەن كردهوہ و خۆم راستەوخۆ سەر پەرشتى ئەكەم، ئيستا لە گوندى زپگويىزى سلیمانى ئەم خانوم بەكرى گرتوہ بۆ يانەكە و نووسينگەى گۇقارەكە، پۇژانە (٢٤) مندال دینە ئيرە و ماموہستايەكەم بۇگرتوہ كە پۇژانە وانەى جۇراوجور بەمندالەكا بليت و كارگوزاريكيشم بۆ يانەكە گرتوہ كە ھەردووكيان خۆم مويچەيان دەدەمى، سەبارەت بە تەمەنى مندالەكان، وتى: تەمەنى ئەو مندالانەى دینە ئيرە لە ٣سال تا پينچ سالە ئەمە وەك شيوازى باخچەى ساويان واىە و يانەكەيش دورە لە ھەموو جۆرە بۇچوونيكى سياسى و دینی و پەنگەزپەرستى. پاش ئەوہى گوفتو گۇمان كوتايى پىھات تا پشووويەك بەدين



ئىنجا كاك عەلى كىتابى وتى: بابروين شوينى دووہى يانەكە، كەناوى (ھاوينەھەوارى ھەئاسراوى مندالان) ھەبىنين، چووينە مالىك، كاك عەلى لە درگايدا مندالايك درگاگەى كردهوہ يەكسەر مندالەكەى ماچكرد و چووينە سەربانەكە لەوئى مەلەوانگەيەكى تايبەت بە مندالانم بيىنى، پرسيم ئەمەچيە؟ وتى: لەپاش ئەوہى مندالان وانەكان دە خويئن دینە ئيرە مەلەيان پى دەكەين. ساتى گەپارینەوہ يانەكە كاتى نيوەرۆ ھاتبوو، بيىنم مندالان خواردنيان بۆ نامادە كراوہ سەر و بابوئە لەفەيان بە دەستەوہيەخەريكى خواردنن، پرسيم ئەمە كى بۇيان داين

نامانجی بنه‌ره‌تی

پیکهاته‌ی په‌گرتوی کۆر و کۆبوونه‌وه‌کانی دایکانی

مندالانی یانه‌ی سارا به‌گورتی ئەم خالانه‌ی خواره‌وه‌یه:

۱ - به‌داخه‌وه فه‌ره‌هنگی پیکه‌وه ژینانی (ژن و میرد) واته دایک و باوک! له کۆمه‌لگای ده‌ور و به‌ر و کورده‌واریماندا پرن له ناکۆکی و دزایه‌تی بیر و بۆچوون له کاتی کار و کرده‌وی رۆژانه‌ماندا به‌دریژی ژینمان رهنگی داوه‌ته‌وه و تیکرار ده‌بنه‌وه. زۆر جار ده‌گه‌نه ناستی شه‌رو ئازاوه‌ی نیوان باوک و دایک، تا نه‌وناسته دایک ناچاره به‌تۆراوی و

کیشه‌کانی ده‌روونی و بیرونی ناو خاوو خه‌یزان و دراوسی و کۆمه‌لگه‌دا.

۲ - به‌گۆره‌ی را و بۆچوونی زۆره‌ی زانایان و په‌روه‌رده‌کاران له بواری فیکردن باره‌یتانی مندالان له سه‌ره‌تای په‌روه‌رده‌کردنی به‌کۆمه‌لیماندا، به‌تایبه‌ت (باخچه‌ی ساوایان) نه‌گه‌ر رۆژانه به‌هه‌ر شیه‌یه‌کی شیاو و پيشکه‌وتوانه‌ی هاو چرخیش په‌روه‌رده بکړین، که دوانیوه‌رۆ گه‌رانه‌وه ناو خاوو خه‌یزان و باوه‌شی گه‌رم و کوری دایک و باوکی دواکه‌وتوو و خورانه پارێزبان، نه‌وه‌ی پیش نیوه‌رۆ له باخچه‌ی ساوایان فیکر کران و فیکر بوون، وه‌ک به‌رخۆله‌یه‌ک که تاوی

له‌مه‌و پیش له‌ناو مېرگ و جیمه‌نی پر له‌هه‌لله و گولاله و دنیا‌یه‌کی رووناکه‌وه گه‌رابیتنه ناو کۆزیکه‌ی ته‌نگ و تاریک، یان کۆمیکه‌ی لیخن و ناشیرین، بی نه‌وه‌ی توانای ده‌ربازبوونیان هه‌بیت تیایدا گیرۆده‌ ده‌بن، مامۆستا و فیکره‌کانیشیان ناخواسته‌ رهنج به‌خه‌سار ده‌بن، ناکری و ناتوانن (وه‌زیفه‌) که‌یان که فیکردن و باره‌یتانه به‌ شیه‌وی مودیرن و پيشکه‌وتوانه په‌روه‌رده و پيشکه‌شی گه‌ل و نیشتمان و کۆمه‌لگه‌ی نینو نه‌ته‌وه‌یی‌یان بکهن.



به‌بروا و بۆچوونی‌من هه‌ر

به‌وه‌ نه‌ندازه‌ی په‌روه‌رده‌کردنی مندالان له باخچه‌ی ساوایان دا پتویسته که ده‌بنه به‌ردی بناغه‌ی کۆمه‌لگای مه‌ده‌نیه‌ت: ئاوايش فیکردن و باره‌یتانی دایکان و ناشنا کردنیان به‌ وه‌زیفه‌ی هاوسه‌ریه‌تی و دایک‌یه‌تی و هاوسیه‌تی و کۆمه‌لایه‌تی به‌ شیه‌وی زانسته‌یه‌ی هاوچه‌رخ پیویست. نه‌وسا ده‌توانی به‌ یارمه‌تی و هاوکاری مامۆستا و موره‌بی و دایکان و باوکان. نه‌وه‌یه‌کی نوی پيشکه‌شی گه‌ل و نیشتمان و کۆمه‌لگه‌ی نینو نه‌ته‌وه‌یی بکهن.

ده‌ست و پێ شکاوی، زولف هه‌لکه‌نراوی کۆرپه به‌یاوش و مندالان به‌کۆل بگه‌ریته‌وه ماله‌باوانی. چونکه ماف و توانای به‌رگری و پارێزگاری له ماف و جه‌سته‌ی خۆی نیه. به‌داخه‌وه مندالکانمان ده‌بنه قۆچی قوربانی بۆ ئەم فه‌ره‌هنگ و نه‌ریته‌ کۆن و پرتوکاوه که نه‌نسیری نیکه‌تیف له‌سه‌ر کۆرپه‌له‌ی ناو سکی دایکیش داده‌نیت و له‌ناو (مولوکولی شاده‌ماره‌کانی‌دا وه‌ک غه‌ریزه جی‌گیر ده‌بیت.

۲- نامانجی بنه‌ره‌تی و ناواتمان فیکر کردن و باره‌یتان و وشیار کردنه‌وه و گه‌شه‌ی زانیاری و فیکری و کرده‌وه‌یه‌یه له‌ گشت بواره‌کانی ژینانی هاوسه‌ری و هاو سه‌رینی دایکان و باوکان و تاکه که‌سی و هاوه‌شی بی‌ریاو نه‌زویر له‌ناو خاوو خه‌یزان و کۆمه‌لگه‌دا، نه‌لبه‌ته به‌ شیه‌یه‌کی زانسته‌ی مودیرنی هاو چه‌رخه بۆ چاره‌سه‌ر کردنی ناکۆکی و

به‌رپرسيار و بونيانگوزاری
یانه‌ی سارا و گۆفاری جبهان منالان
2005/8/10 عه‌لی کیتابی



په پوهه ست نامه



باخچهي ساواياني سارا

نومبر ۲۰۰۲... ۷... ۳... ۲۰۰۲... ميټري له دايك بوون

نومبر ۲۰۰۲... ۷... ۳... ۲۰۰۲... ميټري له دايك بوون... سارا يانې ساواياني سارا په گوڼدي زړگويزي گوره



به لين نامه دايك

نومبر ۲۰۰۶... ۷... ۳... ۲۰۰۶... ميټري له دايكيون

من... ۲۰۰۶... ۷... ۳... ۲۰۰۶... ميټري له دايكيون... به لين دهمم بهو پيري تواناموه هاوركار و گوي پايان و ياريدم ديري موشريف و مودير و ماموستا كاني باخچهي ساواياني سارايم. له پوره د كړني جگړه گوزمه كنهنا: بهو هيوايي فيري نوم پوهشته شيرين و باشانه بكرت كمبريتين لهم خالانهي خوارهوه:

- ۱- فيري پاستگويي و سوزو خوشهويستي و دلاوليي:
- ۲- فيري لورو په فيري له فيري، پر و بيانوو، لورمان، زمان پيسي، چاچنوكي و گرينوكي و شه پرتگيزي بكرت.
- ۳- فيري هبنتي و هسست و سوزي خوشهويستي بۇ ماموستا و هاره لاني چ له نار مان و چ له نار خارو خيزان و كوچه و كوالني گوند و گمردك دا.
- ۴- له گشت گوينگتر ناشنا كړني به مان خوي و دايك و باوك و ماموستا و هاورني كاني.
- ۵- فيري نومر بييت به له ودي هسست بۇ هر شتيك بهريت، دعبن له ماموستا و هاورني كاني روخسست و هر گريت. نخبته نامه بهو مانايه نيپه تابن له كمرسته ياري و كل و په لي گشتي و تاكه كسي نار باخچه و قوتابنه و ... كلك و هر گريت. كلك و هر بگري به لام به روخسست و ساره.
- ۶- فيري سهر و چاوه رواني (ساره) بكرت بۇ گشت شتيك به تايمت له كاشي دايه شيكردني خوار دهممني دا.



واژي دايك / ۲۰۰۶

سەردانى لىژنەى ۋەزارەتى پەروەردە ۋ گشتوكال لە يانەى سارۋ نووسىنگەى گۆقارى جىهانى منالان



سەرنجام پاش سالىك لىژنەىك لەلایەن ۋەزارەتى پەروەردە ۋە ھاۋا پەروەردە ۋە چاۋدىرى.

بە بىننى شۆىنى پەروەردە ۋە چالاكىەكانى گۆقارى جىهانى منالان گەشانە ۋە وتیان: گشت جۆرە ھاۋاكارىەكتان ئەكەىن ، ۋەم ھىچ پىۋىستىەكم نىە جگە لە بىنناىەك بۇ يانەكەم وتیان. بىنا لە دەستەلاتى ئىمەدا نىە ئىمە خۇمان دەیان مەكان ۋە مەسكە ئمان پىۋىستە ۋەم:

من بۇخۇم ھول ئەدەم ەرز بۇ ژىر بىناى يانەكە لە حكومت ۋەرگرم وتیان ئەۋكارە بەتۇ باشتەر دەكرى.

سەرنجام بە زەحمەتىكى زۆر توانىم روبەرى ۲۱۰۰ مەتر ەرز بۇ يانەكە ۋەرگرم.

لىژنەىك لە ۋەزارەتى كشت ۋەكال ۋە ۋەزارەتى پەروەردە ۋە ھاۋا پاشگرتنى جىژنىكى خنجىلانە لە گەل مندالكان ۋە لىژنەكەدا چوۋىنە سەر ەرزە دىارى كراۋەكە.

سەردانى لىژنەى ۋەزارەتى پەروەردە ۋ گشتوكال





2006/3/9



بۇ بەرئىز بەرئىوه بەرئىتى شارۇچكەى عەربەت

بابەت / بەخشىنى عەرزە بۇ بنىياتىنى بىناى (يانەى) باخچەى ساوايانى گوندى زرگونىزى گەورە و دەوروبەرى

بەرىزان مىن عەلى خەمەنەمىن باپىر سەرنووسەرى گۇنارى جىھانى مىلان و بونىياتگوزارى يانەى سارا ئەوسا ئەسلىمانى . سەقز ، بۇكان و سەنە و ئىستاكە (خەى و حازر ئە گوندى زرگونىزى گەورەى سلىمانى .

پاش چوارسان تەمەنى يانەكەم كە بۇ ماوى زىاتر ئە سال و ئىپىك بە مۇئەتى زەسى ووزارەتى ناوخۇى ەرىمى كوردستانەو ئە گەپكى زرگارى سلىمان و پاشان بەشئوى ئىوئەنىنى و ئىوئە ئاشكرا و (لامەركەزى) لەشارى سەقز و بۇكان و سەنە ، ئىستاپش ئەو ماوى سائىكە ئەگوندى زرگونىزى ژىر دەسلەتى جەنابتاندا بە جواترەن شئوى پەرومەدى ئولى شوچىرخ ئە بىناىەكى پاك و خاوين شىك و شىرىنى تەتكەلان دا درئۇ بە (جەيانى) ئەو ئىهادە پىرۇزە دەمە .

ئىستاكە گرىنگەرتىن ناواتم ئەودى بە شووکارى جوکوومەتى ەرىمى كوردستان و خەلكانى خىرغواز بىناىەك بۇ ئەم ئىهادە پىرۇزە بھوتقىتم بىتە ملك و ناوئىكى ەتتا ەتئەى باخچەى ساوايانى ئەومكانى ئىستاو پاشەرۇزى گوندى زرگونىز و دەوروبەرى . ئەمكى مىن بى ئە ملكى ئىوئە ئەمكى كەس . بە لكوو ملكى مىنالانى كۇرپەى ئىستا و دوارۇزى كوردستان بىت .

بەر پىرسىار و بونىياتگوزارى (يانەى) باخچەى ساوايانى ساراي ە سەرنووسەرى گۇنارى جىھانى مىلان . عەلى خەمەنەمىن باپىر
ئاسراو بە مىرزا عەلى كىتابى



Handwritten signatures and notes:

بۇ بەرئىز ئە ئىجمەنى ووزارەتى ەككەرتووى شورمىس كوردستان
 - بەرئىز ووزارەتى پەرومەدى ەرىمى سلىمانى
 - بەرئىوه بەرئىتى و سەرىپەرشتىبارى كشتى باخچەى ساوايانى سلىمانى

Other handwritten text:

بۇ بەرئىز ئە ئىجمەنى ووزارەتى ەككەرتووى شورمىس كوردستان
 بەرئىز ووزارەتى پەرومەدى ەرىمى سلىمانى
 بەرئىوه بەرئىتى و سەرىپەرشتىبارى كشتى باخچەى ساوايانى سلىمانى

بۇ بەرئىز ئە ئىجمەنى ووزارەتى ەككەرتووى شورمىس كوردستان
 بەرئىز ووزارەتى پەرومەدى ەرىمى سلىمانى
 بەرئىوه بەرئىتى و سەرىپەرشتىبارى كشتى باخچەى ساوايانى سلىمانى

ناحیه تاخیرم قهزای ده لیلند پارزنگان سلیمانیه کوه دتی ژماره ۴۷ نزرگوز مس ۲۰۰۰



۱- به ششی دیاری کرار به ده نکی سور برینیه له ۱۶ دوشم
له پارچه دیوی شماره ۱۶ له که دتی شماره ۴۷ نزرگوز

ص ۲۲۶ - ۲۲۵ - ۲۲۴

۲- دوه له دنگان گشت سلیمانیه - خمره داغ ۵۵ م

به ده سنج دروسته کردتی خدیوگیلای ساواپانی عنوانان (باغچه ی ساواپان)



الجمهورية العراقية

وزارة العدل

مديرية تسجيل العقاري العامة

مادة التسجيل العقاري في

نموذج رقم (٢٢١) تسجيل العقاري

سند مؤتمت للمعاملات المدنية



وصف التسجيل العقاري الاتي لحالي			المحافظة	العقار	الاحقة	رقم الطابق	رقم العقيد
عدد	التاريخ	رقم العقد	البيلاجية				
٩٣	١٦/١٢/٢٠٠٦	٢٠					
تسجيل العقار	العقد	الشارح	رقم الحساب	رقم المخطط	رقم الملائمة	اسم الملائمة	
				٢٩	٤٤	لدكتور	
جنس العقار	ذريعة ترجمية		التصاريح				
نوع العقار (البناء)	مصلحة للدول						
مادة أو المرفق رقم ١ -							
وزارة العدل			المساحة			نوع العقيد	
			متر مربع	أوكه	قوة	الانفراد	
				١١	٥٠		
التاريخ أو التأمينات المدنية و مواقع التسجيل ٢ -							
البيعة		الهدية		البيع التام الرسم			
قبلي	قبلي	قبلي	قبلي	قبلي	قبلي	قبلي	قبلي
ان مادة التسجيل العقاري في السيد قد تمت هذا العقد للوقت الى ويضمن احد العقد الاخرى				التوثيق اسم التوثيق: رقم التوثيق:			



ژمارە : ١٩٨٩٢

روژ : ٢٠٠٦ / ٧ / ١١

پوشپەر / ٢٧٠٦

بەیان

بابەت/ کردنەوی باخچەى ساویان

١- بێ ئەو دەسەلاتەى پیمان دراوہ بریارماندا بە :

کردنەوی باخچەىەکی ساویان ئە گوندی زرگویی گەورە بە ناوی (باخچەى ساویانی سارا)

حسین مصطفی علی

بەرێوەبەری گشتی

وینە یەک بۆ :

* سەرپەرشتیاریتی پەرورەدی

یەکیتی مامۆستایانی کوردستان/ئەسلى سلیمانی

* بەرێوەبەریتی خۆیەتی

* بەرێوەبەریتی گەنجینهکان

* بەرێوەبەریتی ئامادەکردن و راهینان

* خۆیی سەرەتایی / ٢

* خۆیی فەرمانبەران

* ژمیریاری سەرەتایی

* ئامار

* دەرکردە

* خۆلاو

تېبىنى	ژمارە	ناوى كەل و پەل	ز	ژمارە	ناوى كەل و پەل	ز
	1	جەوزى ئاۋ	33	7 1	1- كورسى گەورە	
	1	پانكەي ئەرزی	34		2- سلاجە	
	3	سەبەتەي خۇن	35	1	3- تەباخي كچاۋ	
	1	سەعات	36	1	4- كاۋىنتەرى سى دەرگا	
	2	سۇپا	37	1 2	5- فەرشى 5-3	
	1	يەك تاقم پلاستىك	38	1	6- فرشى 4-3	
دەستە	3	پەرداخ	39	1	7- مېزى تەلەفزيۇن	
دەستە	2	كوپ	40	1	8- تەلەفزيۇن	
	1	مەنجەلى بوخار	41	3	9- گۇمپيوتەر	
	6	مەنجەلى بچوك	42	1	10- پرىنتەر	
	3	سىنى	43	3	11- كىسى كارەبا	
	2	ئەرمۇزى ئاۋ	44	3	12- تەپلەكى نايلۇن	
	25	كەۋچك	45	20	13- علاگەي جل	
	1	بۇرد	46	1	14- كورسى بچوك	
	10	يارى منائان	47	2	15- جەسىرى نايلۇن 3—4	
	1	گلىپى زىنە	48	1	16- جىگا پىلاۋ	
				2	17- غەسالە	
				24	18- موبەرىدە	
				1	19- مولىدەي 12 ئەم پىر	
				1	20- ئىنجانەي گەورە بچووك	
				1	21- كومبار 5—6	
				1	22- كومبار 3—4	
				1	23- مکتەبەي گەورە	
				4	24- مېزى ئىدارە	
				5	25- فىدىۋ	
				2	26- پانكە	
				1	27- گلىپى شەحن	
				4	28- دۆشەكى ئىسفنچ	
				1	29- پىشتى لۆكە	
				3	30- بەتانى	
				1	31- لۆكزى غاز	
				2	32- چەترى گەورە سىبەر	
				4		



ھەرىمى كوردستان

وھزارمى پەروردە

بەرپوھبەرپىتى گىشى پەروردە

سالىمانى

ژمارە

بەرورار / 2006/6/26

بۇ / بەرپوھبەرپىتى گىشى پەروردە / نوسىنگەى بەرپىز بەرپوھبەرپىتى گىشى

ب / وھلامى لىژنە

بەرپىزان /

رۇژى سى شىمە بەرورارى 2006/6/25 بەپىى ى ھەرمانى پەروردە لىژنەكە سەردانى باخچەى ساواپانى (سارا) مان كرد بۇ
وھرگرتن و ناوونوس گردنى ئەو كەل و بەلانەى كە لە باخچەكەدا ھەپە كە ھەمووى لەلایەن بەرپىز كاك (عەل كىتابى پەود) كراوھو
وھ ھەرلەسەر نەركى خۇى بە ھەموو پىداووستىھكانەوھ ماوھى (دوو سالە) منالانى زرگوىز دەوامى تىا دەكەن

وھ ئەو كەل و بەلانەش كە لە باخچەكە دا ھەپە لە لىستى ھاوپىچدا دىارى كراوھ و ھەموو پىداووستىھكانى باخچەى تىا نامادە كراوھ
بە زىادەوھ ***كەئەمەش جىگى رىزى بى پاپانەو نمونەى دلسۇزى و پەرۇشيانە بۇ پەروردەگردنىكى راست و دروست بۇ منالانى كورد

لەھەر جىيەك بن *** داواكارىن نمونەپان ھەر زىاد بىت و تەمەن درىژىن

وھ لىژنەكە ئەم پىشنىارانە ئەخاقە بەردەم بەرپىزان ** تكاپە بىنھرمون

بۇ باخچەكە
دىارى گردنى سەرپەرشتىارىك تا لە نىستاوھ كارى بۇ بىكات
دامزرانىنى ئەو كار كوزارو چاودىرانەى كە ماوھى دوو سالە كارى تىا دەكەن
گۆرپىنى ناوى باخچەكە بە (قتەھەكى چوئى)
دابىن كردنى كرىى مانگانە بۇ بىناى باخچەكە كە بىناكە (مەدەنى بە) كرىى كەى (150) دۆلار

1- دانانى ستافى تەواو لە بەرپوھبەرپىتى مامۇستا بۇ باخچەكە

2- دىارى گردنى سەرپەرشتىارىك تا لە نىستاوھ كارى بۇ بىكات

3- دامزرانىنى ئەو كار كوزارو چاودىرانەى كە ماوھى دوو سالە كارى تىا دەكەن

4- گۆرپىنى ناوى باخچەكە بە (قتەھەكى چوئى)

5- دابىن كردنى كرىى مانگانە بۇ بىناى باخچەكە كە بىناكە (مەدەنى بە) كرىى كەى (150) دۆلار

6- گواستەوھى ئەو پاسەوانەى كە بۇ باخچەكە دائراوھ

نەرمىن حسىن رەمضان
سەررۇكى لىژنە

ھەلى كىتاب
خاوەنى باخچەكە

نىشتمان كمال عزت
ئەندامى لىژنە

نازەنىن محمود شوھرى
ئەندامى لىژنە

ھۆكۈمەتى ھەرىتىسى كوردىستان

ژمارە: C1111
بىرلەر: ۲۰۰۶ / ۵ / ۷۵
بىرلەر: ۲۷۰۶ / جۈزەردان

سەرۇكاپەتى نەنجومەنى ۋەزىران
ۋەزەرتى ھەرىم بۇكاروۋىيە دارايىسى ۋە ئابوۋرى
بەرتۇمبەراپەتى گىشى باجەكان
كاروۋىيە خانوۋىيەرى مېرى

بۇ ۋەزەرتى كىشوكان ۋە ئاۋدىرى / بەرتۇمبەراپەتى گىشى زەمى ۋە زار
بىسەت / رەزەمەندى

نۆۋەتلىك رايون زىرائەت (۲۰۰۶) نۆۋەتلىك ۲۰۰۶ / ۵ / ۷۵

رەزەمەندى بەرتۇمبەراپەتى ۋەزىرى ھەرىم بۇكاروۋىيە دارايىسى ۋە ئابوۋرى ۋەزىرى تەرخاتكردى رويۋەرى (۱۶) بەك
دۇنم ۋە شەش ئۆلكە لەپارچە زەمى ژمارە (۲۹ / ۶ كەرتى / ۲۷ زېگۈن) بۇ ۋەزەرتى پەرومردە بەمبەستى دوست
كردى باخچە ساۋايان دۋاى كىردارى جىاكردنەۋەى .

لەگەن رەزەمەندى ...

بىسەتۇن مەمەد كىرىم
بەرتۇمبەراپەتى گىشى
۲۷ / ۵

ۋەتەنەك بۇ /

- ۋەزەرتى ھەرىم بۇكاروۋىيە دارايىسى ۋە ئابوۋرى / نۆسپىگەى تاپىت / لەگەن رەزەمەندى .
- ۋەزەرتى ھەرىم بۇكاروۋىيە دارايىسى ۋە ئابوۋرى / نۆسپىگەى بىرىكارى ۋەزەرت / لەگەن رەزەمەندى .
- ۋەزەرتى داد . ب . گ . نۆماركردى خانوۋىيەرى / لەگەن رەزەمەندى .
- ۋەزەرتى پەرومردە . ب . گ . پەرومردەى سىلمەنى / بۇ تاگاندىتان لەگەن رەزەمەندى .
- بەرتۇمبەراپەتى گىشى باجەكان / كاروۋىيە خانوۋىيەرى مېرى / لەگەن سەردە تاگاندا .
- بەرتۇمبەراپەتى خانوۋىيەرى مېرى سىلمەنى / بۇ تاگاندى تاگاندا .
- خولار .



باخچەى ساوايانى سارا

ژماره / ۱۵۳
بەرور / ۷ / ۵ / ۲۰۰۶

له بەر پرسيار بەرئوه بەرەى باخچەى ساوايانى مگوندەى زىگۆيزى گەرە

بۇ بەرئۆز / بەرئوه بەرئۆزى گشتى پەرورەدى سلىمانى

باپەت / ناساندنى ئەو مامۇستا و کارگوزارانەى تا ئىستا له باخچەى
ساوايانى سارا دا کاريان کردوه

۱ / بەهار حەمە ئەمىن عەلى وەك مامۇستا بە سەرپەرشتىارى و پىنۆينى خۆم
زۆر سەرکەوتوانە کارى کرد. هەرەها بە پىنى بەرنامەيەكى دارئۆزراو
بەرپرسيارى كۆپو كۆبوونەوهى حەوتانە دايگانى مندالانى باخچەکەمان بووه

۲ / شارا ئەحمەد محەمەد وەك کارگوزارىكى جىگای متمانە و برپرسيارى
چىشت و خوارەمەنى مندالەکان بە باشترین شىنوه کارى کردوه.
۳ / ئەسرین محەمەد ئەحمەد که له بنەمالەيەكى هەرزار و دەست کورته لەم
دواييانەدە پيش پشوى هاوین بۇ ماوهى دوومانگ وەك کارگوزارىک کارى
کردوه

لەگەن پىز و سوپاسى سەردەبەر گۆزارى جیهانى منالان و بەر پرسيار و بونيانگوزارى باخچەى
ساوايانى سارا لەگوندەى زىگۆيزى گەرە



ژماره/۱۵۹
بەرور/۲۲/۸/۲۰۰۶



باخچه ساوایانی سارا

له بهر پرسیار بهرینه بهری باخچه ساوایانی گوندی زیگونی گوره

بۇ بهرینه / به ریوه بهری گشتی پهرهدهی سلیمانی

بابهت/ پهزامندی بۇ گواستنوهی کارگوزار

پهزامند و نیازمندیم بهگواستنوهی عوسمان ئەحمەد قادر بۇ کارگوزاری باخچهکهمان
واته باخچه ساوایانی سارا له گوندی زیگونی گوره.

لهگهئ پێژ و سوپاسی بهر پرسیار و بونیانگوزاری باخچه ساوایانی سارا لهگوندی زیگونی
گوره

عەلی کەتەبی

حکومتی ھەریسی کوردستان

ئەنجومەنی وەزیران

وەزارەتی پەرورەدە

بەرێوەبەریتی گشتی پەرورەدی سلیمانی

﴿ بەرێوەبەریتی خۆیسی ﴾

خۆیسی سەرەتایی



ژمارە :

رۆژ : ٢٠٠٦ / ١ / ١

٢٧٠٦ / ١ / ١

بۆ // بەرێوەبەریتی قوتابخانەی ﴿ سەدەیان ئەرێزێ ﴾
بابت / پەيوەندی

بەریز ﴿ شێخ عەبدولڵە محەممەد ﴾ لە سەرمیلاکی قوتابخانە کەتان دامەزراوە تکایە ئە پەيوەندی
کردنیان ناگادارمان بکەن وە ئەگەر ئەرێزدا

نعمان عثمان محەممەد
ل / خۆیسی سەرەتایی

تێبینی // پێویستە ئە ماودی یەک ھەفتەدا پەيوەندی بکەن بە قوتابخانەی ئاویراو لە بەرواری دەرچونی ئەم نوسراوەوە
بە پێچەوانە وە ماوی دامەزراندنی نامینیت

ناوەڕۆکی

حکومتی ھەریسی کوردستان

ئەنجومەنی وەزیران

وەزارەتی پەرۆردە

بەرێوەبەری گشتی پەرۆردە سێمانی

﴿ بەرێوەبەری خۆی ﴾

خۆی سەرەتایی



ژمارە : ٥٥

ڕۆژ : ٢٠٠٦ / ١٢ / ٢٢

: ٢٧٠٦ / ١ / ١

بۆ // بەرێوەبەری قوتابخانە (سەید عەبدولڕزاق) /
بابەت / پەيوەندی

بەریز ﴿ عەزەب ھەسەن ﴾ ئەسەرمیلاکی قوتابخانە کەتان دامەزراوە تکیە ئە پەيوەندی
کردنیان ئاگادارمان بکەنەو ئەگەن ریزدا


نەمان عەمان
ل / خۆی سەرەتایی

تێبینی // پێویستە ئەمەوی بەک شەقەدا پەيوەندی بکەن بە قوتابخانە ئاویراو لەبەرۆاری دەرچونی ئەم ئوسراوەوە
بە پێچەوانەو ماھی دامەزراوەتی ئامینیت


ئامینیت

۶. نومبەرى ھارىمى كوردىستان

ئەنجومەنى ۲۰۰۶-يىلى

ۋەزىرەتتى پەرزەنتى

بەزىۋەتتە رەئىس گىشى پەرزەنتى سالىمانى

﴿ بەزىۋەتتە رەئىس خۇبىسى ﴾

خۇبىسى سەرئەتەپسى



نومبەرى :

۲۰۰۶ / ۱ / ۱

۲۷۰۶ / ۱ / ۱

بۇ // بەزىۋەتتە رەئىس قوتابخانەدى ﴿ سالىمانى رەئىس ﴾
بابەت / پەيۋەندى

بەزىۋەتتە رەئىس ﴿ سالىمانى رەئىس ﴾ ئەسەرمىلاكى قوتابخانە كەتەن دامەزراۋە تەكشۈرۈش پەيۋەندى
كردىنغان ناگادارمان بىكەنەۋە تەگەن رەئىسدا

نعمان عثمانى محمود

ل / خۇبىسى سەرئەتەپسى

تەييارلىغۇچى // پەيۋەستە ئەمەلىي بەك ھەقتەدا پەيۋەندى بىكەن قوتابخانەدى تاۋىراۋ لەپەزراۋى دەرىجىسى ئەم نوسراۋدەۋە
بە يىچەۋانەۋە ماھى دامەزراۋەندى نامىنىت

تەمىن

حکومتی ھەریعی کوردستان

ئەنجومەنی وەزیران

وەزارەتی پەروراندە

بەڕێوەبەریتی گشتی پەروراندە سەلمانی

﴿ بەڕێوەبەریتی خۆیسی ﴾

خۆیسی سەرەتایی



ژمارە : ٥

روژ : ٢٠٠٦ / ٨ / ٢٠

٢٧٠٦ / ١ / ١

بۆ // بەڕێوەبەریتی قوتابخانەیی ﴿ سەرانی ئەرگورز ﴾

بابەت / پەيوەندی

بەریز ﴿ سەید سەید مەسعود ﴾ لە سەرمیلاکی قوتابخانە کەتان دامەزراوە تکایە لە پەيوەندی
کردنیان ئاگادارمان بکەن وە ئەگەر ئێزنا



نعمان عثمان
ل / خۆیسی سەرەتایی

تێبینی // پێویستە ئەمەدی یەک ھەفتەدا پەيوەندی بکەن بە قوتابخانەیی ئاویراو لە بەرواری دەرچونی ئەم نوسراوەوە
بە پێچەوانە وە مافی دامەزراندنی نامینیت

ژماره ۱۵۴.....

بمهوار ۲، ۹، ۲۰۰۸



یانهی سارای نهوسا

باخچهی ساوایانی نیستا له گوندی زبگویز

بۆ بهرینز به پڼوه بهرینتی گشتی پهروهدهی سلیمانی
بهشی خویهتی سهرهتایی
به پڼی نووسراوتان ژماره ت رۆژی ۲۰۰۶/۹/۲۰ ناگاداری بهرینزتان دهکین که
ماموستا (مورده سر سا) له رۆژی شهسه ۲۰۰۶/۹/۲۳
په یوهندی کرد به باخچهکه مانهوه باخچهی ساوایانی سارا وه تکایه ناگادارین

پونیانگوزارو سهرپهرشتیار عهلی کیتابی



وهك مندال په روه رده نه كراوم

چاوپيښه وتنېك له گهل عهلي كيتابي

ساز كړنې _____ سوړان موكورپاني

ميرزا عهلي كيتابي له بناري قه نديل له نيوان مه هاباد و خانې له دايك بووه. به وتهي خوی له ۱۲ سالی به ولا بوخوی نه ژياوه و له خزمه تي خه لگدا بوه ماوه ي ۲۰ سال پيشمه رگه بووه و له دهره وه ي پوژه لاتی کوردستان سهرقالي خه بات بووه و ئیسته ش له گوندي زړگويژ دايه و باخچه يه كي ساواياني کردوته وه له بوواري له بوواري په روه رده ي مندالاندا له چوارچيزوي (يانه ي ساراي مدالان) دا خه ريكي چالاكيه به م

حسهن) سپارد كه به باشي به نه نجامي گه ياند و يانه ي سارا دامه زرا و منيش له باري مادي و مه عنوي يه وه به پرسيايه تيم وه نه ستو گرت. مه به ستي سهره كي يانه ي سارا (۲) خالی گرینگ بووه. خالی يه كه م په روه رده ي منالان و خالی دووه م بزوي مندالان. نه و دوخه ي كه من ده ستم پيكرد، واته پينچ سال له مه و پيش، برسپيه تي و بيده ره تاني هم له پوژه لات هم له باشووري كوردستان په ره ي گرتبوو، وهك ئیستا نه بوو، نه و وه ختي كه يانه ي سارا هاته مه يدانه وه ئيمه مه به ستمان



نه وه بوو، مندالانېك له خويمان بگرين كه هه ژارترين مندالانې گهرك بن، به لام ئیستا له م قوناغه دا كه برسپيه تي نه ماوه، مه به ستمان په روه رده كړنې موديرني هاو چه رخی مندالان.

پ: به ئماژه به وه ي كه له بواري په روه رده ي هاو چه رخی مندالاندا شاره زاييتان هه يه، رای خو تان سه باره ت به سپسته مي په روه رده ي منالان له كوردستان، له چاو ولاتاني دي كه خاوه ن ئيمكانات و ئامرازي پيشكه وتو ترن له م بواره وه چپيه ؟ يا له واقيعدا گه ر بته وي له گهل ولاتاني پيشكه وتو دا به راوه ردي بكه يت چو ن هه لي ده سه نگينيت ؟

و: هه لبه ت من خو م له مندالييه وه وهك مندال په روه رده نه كراوم و بيبه ش بووم له گشت شيوازه كاني په روه رده ي مندالان، من كاتي روماني سارام نووسي (سه باره ت به په روه رده ي مندالان)، نه و پومانه بو م بووبه بناغه يهك و هو كاري نه وه بوو له شيوازي په روه رده و بارهيناني مندالان به شيويه كي پيشكه وتو خوازانه دابمه زرينم، گشت گرینگتر وه خي كه من ئاواره بوم چووم بو ولاتي سويد، شيوازي په روه رده ي ولاتي سويدم بيني نه و بپروكه يه م



بو نه وه چه ند پرسيا ريگمان ئاراسته ي به پريزيان كرد كه نه مه ده قي نه و وتوو ويژه يه.

پ: يانه ي ساراي مندالان چه ندساله و به چه مه به ستيك دامه زراوه و نه زمونه كاني خوی له چه بوواريكدا تاقی کردوته وه ؟

و: يانه ي ساراي مندالان ماوه ي پينچ ساله دامه زراوه، سهره تا بريار وابوو له ئيران له گوندي (چاخلوو) دابمه زري كه سهرده مي خوی، واته له كاتي پيشمه رگايه تي دا له و ناوچه يه خزمه تي خه لكم كردبوو و..... به لام نه كرا و له سليماني دامه زرا. من خو م له ولاتي سويد بووم و نه وكات نه و كار هم به (ماموستا په وف

لادروست بوو که من به شیوه یه کی نوئ و پیشکه وتوخوازانه مندالانی کوردستان په روه رده بکه م وهک نمونه ش له گونده کانه وه دهستم پیکرد.

یه که مینجا ربوو له کوردستان باخچه ی ساوایانی سارا پیشکه وتوخوازانه به شیوازی په روه رده یی ولاتی سوید دهستی پیکرد

پ: له م پیناوه ددای بیستومانه گوڤاریکیش به نیوی (جیهانی مندالان) بلاو ده که نه وه.... پیمان خوښه سه باره ت به و



گوڤاره بومان باس بکه ن... له که یه وه دهرده چیت و چن ژماره ی لی دهرچوو و ناوهرؤکی زورت رچ ته وهره گه لیک ده کریته وه؟

و: نه و گوڤاره له سهرده میکا که یانه ی سارا له سلیمانی پیکهات وهک بلاو کراوه ی توریگانی یانه ی سارای منالان دهرچوو ماوه ی پینچ ساله به رده وامه و تا ئیستا ۱۷ ژماره باشتره بلین ۱۷ وهرزنامه ی لی دهرچوو له گه ل پاشکویه ک که هه موو چالاکیه کانی نه م ۲ ساله واته له و کاته وه که یانه ی سارام توژهن کردوته وه و له سلیمانی وه گوژاومه ته وه گوندی زرگوژ، ته واری نه و چالاکیانه ی تیدا ده بینریته وه.

پ: دهسکه وته کانی نه م یانه یه له کاتی دامه زرانده وه تا ئیستا چین و ریژه ی نه و مندالانه ی که به شداره بن له چ ناستیکدان؟

و: یانه ی سارا به باشی جیی خوی کردوته وه و به شیوه یه ک جیگیر بووه که بیوبینه یه، به خوښیبه وه بو یه که مینجا ربوو که له کوردستان باخچه ی ساوایانی سارا پیشکه وتوخوازانه به شیوازی په روه رده یی ولاتی سوید دهستی پیکرد و له شاره وه به ره و شاخ

و گوند گوژاومه ته وه و گوندی زرگوژیش وهک یه که مین گوند له کوردستاندا باوه شی بو باخچه ی ساوایان کردوته وه. باخچه ی ساوایان له گوندی زرگوژیدا به باشی جیگیر بووه، وهک شتیکی بیوبینه چاوی لیده کریت. ئیسته رهنه گه له سلیمانی و دهورو به ردا نزیکه ی سه د باخچه ی ساوایان هه بیته له له لایه ن حکومتی هه ریمه وه به ریوه ده چن، به لام هیچیان وهک نه م یانه ی ئیمه له باری سیستمی په روه رده و بناغه ی دامه زراندن و... نامانجی سهره کی ئیشه که یان نه بووه.

پ: تا ئیستا چون پیشوازی له و یانه یه کراوه، به تایبته له لایه ن بنه ماله کانه وه؟

و: من وه ختی که ویستم له گوندی زرگوژ یانه ی سارا دابمه زرینم، هیچ پرسیم که به خه لکی نه و گونده نه کردوه و به خه لکیشم نه وت که خزمه تیکی ناوه اتان بوده که م، نه و ئیشه ی که من کردومه تا ئیستا ده کراوه. به گشتی من له م بواره دا شو رشیکی فره نگی بناغه یی تا ئیستا نه کراوم کردوه، خه لک پیان ناخوش نه بووه چونکه له باری نابوریشه وه من هیچ



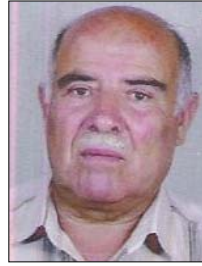
چاوه پوانیکم له وان نه بووه هه موو نه رک و که رهسته و پیدایستی نه م کاره له سهرشانی خوم دابین کراوه.

پ: له م پیناوه دا نایا له ریخراو یان ناوه ندیکی تایبته یارمه تیتان وهر نه گرتوه؟

و: من داوام له هیچ ریخراو و لایه نیک نه کردوه که یارمه تیم بدات، له م دووایبانه دا که ئیشه که م به ته واری جیکه وت داوام له حکومتی هه ریم کرد که چاودیری و هاوکاری و به شداریم بکات خوښه ختانه به ده ننگمه وه هاتن و بزپاریان دا پشتیوان و به شداری نه و نه رکه پیروژه بکن، به لی یارمه تیشیان داوم.

سه‌ردان

م / حه‌مه‌سالح فه‌ره‌ج زهلانی



له به‌رواری ۲/۱۱/۲۰۰۶ چومم بۆ باخچه‌ی ساوایانی سارا له گوندی زرگوپز، ئەم خالانە‌ی خوارە‌وه‌م په‌چاو کرد:

باخچه‌ی ساوایانی سارا، (ته‌له‌فیزیۆنی گه‌لی کوردستان و ته‌نی) له‌لایه‌ن به‌پرز (بیرکار و فی‌رکاریکی کورده‌وه) دامه‌زراوه. ئەو مرۆقه‌ خاس خوازه، هه‌ستاوه به‌خزمه‌تکردن و فی‌رکردنی مندالانی گوند و دابین کردنی سه‌رجه‌م پی‌ویستی‌به‌کانی باخچه‌که له‌ کورسی و میز و پاخه‌ری شیک و شیرین ته‌له‌فرزیۆن و ویدئۆ و گه‌رم که‌روه و فی‌نک که‌روه بۆ هاوین و زستان. هه‌روه‌ها که‌ل و په‌لی یاری و خواردن و خواردنه‌وه بۆ قوتابیان له‌ هه‌موو پرۆژانی ده‌وامدا، هه‌روه‌ها سه‌یران و سه‌فه‌ر هه‌ر چه‌ند حه‌وتوو جارێک له‌ باخچه‌که‌وه بۆ سه‌یرانگه‌ی سه‌رچنار و پارکی ئازادی و شاری یاری له‌ ناوه‌پاستی شاری سلیمانی. هه‌روه‌ها دابینکردنی مووچه بۆ مامۆستا‌یه‌کی به‌پرز و چه‌ند کارگوزاریک بۆ خزمه‌تی مندالان و یانه‌که.



که‌چاوم به‌ ئارشیفی نووسینگه‌ی گۆژاری جیهانی منالان و یانه‌ی سارادا گێرا، له‌ پاشکۆی ژماره ۱۷ی گۆفاره‌که‌دا که‌ ئۆرگانی یانه‌ی ساریه، ئەم خالانە‌ی خوارە‌وه سه‌رنجی پاکیشام،

– دوا‌ی پینچ سال له‌ به‌رده‌وامی کردنه‌وه‌ی ئەم یانه‌یه‌دا، سه‌ره‌تا له‌ به‌هاری (۲۰۰۲) به‌ په‌رسی و ئاشکرا له‌ گه‌ره‌کی پرزگاری شاری سلیمانی‌دا کرایه‌وه و پاشان به‌نیوه ئاشکرا و نیوه نه‌ینی له‌ شاره‌کانی سه‌قز و بۆکان و سنه و پاشانیش به‌ کو‌کردنه‌وه

وگواستنه‌وه‌ی هی‌ز و توانای سه‌رجه‌میان و نو‌ژهن کردنه‌وه‌ی یانه‌ی ساری سلیمانی له‌ گوندی زرگوپز. ئیستاش (مامۆستا میرزا‌عه‌لی کیتابی) ئەم باخچه‌ خنجیلانه و سه‌قامگیر و به‌ ئاکام گه‌یشته‌وه‌ی به‌ گشت ئیمکانات و که‌ل و په‌له‌کانیه‌وه پیشکه‌ش و ته‌سلیمی وه‌زاره‌تی هه‌ریمی کوردستان واته‌ به‌په‌وه‌به‌ریتی گشتی په‌روه‌رده‌ی سلیمانی کردوه.

2- به‌ هه‌ول و تی‌کۆشان و داواکاری (مامۆستا‌عه‌لی) هه‌وه‌ پروبه‌ری ۳۱۰۰ مه‌تر زه‌وی له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی کشتوکال لقی تانجه‌رۆ بۆ ژیر بینای باخچه‌ی ساوایانی ساری گوندی زرگوپز، ته‌رخان و تاپۆ‌کراوه.



3 – شی‌وازی فی‌رکردنی په‌وشتی جوان و گۆرانی و چه‌په‌له‌په‌زانی مندالانه و یاری و به‌ کو‌مه‌ل خواردن و خواردنه‌وه له‌ کاتی ژهمی قاوه‌لتی پیش کو‌تای ده‌وام و به‌ پۆل رۆیشته‌وه‌یان، دیمه‌نیکی جوان و پازاوه بوو.

4 – که‌ سه‌رنجی ئەو چوارمامۆستا تازه دامه‌زراوه‌مدا که‌ بریتی بوون له‌ سێ کچ و کو‌پکی لاو تازه‌ده‌ر چووی په‌یمانگه‌ هونه‌ره‌ جوانه‌کان به‌ خو‌ی و ویلۆنه‌که‌یه‌وه دیمه‌نیکی جوان و پازاوه‌ی بۆ سه‌رجه‌م قوتابی و مامۆستا و کارگوزاره‌کان وه‌دی هینابوو. سه‌عات ۱۲ی نیوه‌رۆ پاسیکی ۲۱نه‌فه‌ری هاته‌ به‌ر درگای باخچه‌که‌ تی‌کرا مامۆستا‌یانی قوتابخانه و باخچه‌که‌ی به‌ره‌و سلیمانی هینایه‌وه.

يانهى سارا، له دې زړگويز كرايه باخچې ساوايان

په نـوف نالانسى يـر شاربـاژ

پاش ساليك كاتيک سهردانى گوندى زړگويزى گوره م كړد به مهبه ستي بيښينه وهى (على كيتابى) خاوه ن بړوكى دامه زراندى (يانهى سارا) ژورشت سهرنجى پاكيشام. كرينگرتينيان سهرنجان له هه ستي خوشحالى كاك على بهرامبهر كاره كى كه به ناكام گه يشتوه، له لايه كى تر وهفا پېزانينى هم پياوه بۇ حكومت و بهرپرسانى په روره ده كه ناميزى گرميان بۇ يانه كه كړدو ته وه و بوونه پشتيوان و هاوكار بۇ سهرخستنى پرؤسهى په روره دهى هاوچهرخ.

هه رله كانى على كيتابى

هه رله و كاته وهى على كيتابى، يانهى ساراى بۇ مندالان كړدو ته وه، هه ولى زورى داوه بۇ به رده وامى و پيشخستنى يانه كه، هه ر بويه به رپوه به ريتى گشتى په روره دهى سليمانى به يانى كړدنه وهى باخچې ساوايانى سارا له ژماره (١٩٨٩٢) (٢٠٠٦/٧/١٠) دا دهر كړدوه، واته گوړپينى يانه كه بۇ باخچه، جگه له وه حكومت هركى يانه كه ده گريته هه ستي خوى، سهره راي هه وه ولا نهى كه على كيتابى بۇ لايه نى وه زاره تى په روره ده هه نجامى داوه، هه ولى داوه و نوسراوى ناراستهى هم لايه نانه كړدوه، (پاريزگارى سليمانى ناحييهى عه ربه ت، لقى كشتوكالى تانجرؤ و زؤر شوينى تر.)

گه يشتن به نامانچ

كيتابى له كاتى قسه كانيدا ده يوت:

= من به نامانچى خؤم گه يشتوم له كاره كاندا، چونكه هه ر له و كاته وه (يانهى سارا) دامه زرانده شيوه يه كى هاوچهرخ به رپوه ده چوو، سه باره ت به گوړپينى ناوى يانه كه بۇ باخچې ساوايان وتى: له بهر نه وهى باخچه قراوانتره و له په روره ده دا هه ر باخچه هه يه بۇ منالانى پيش چونه قوتا بخانه، ناوه كى گوړدرا بووه باخچې ساوايانى سارا له گوندى زړگويز).

كيتابى واى باسكرد كه له سهره تاي دامه زراندى يانكه، تا وه رگرتنى له لايه ين وه زاره تى په روره ده وه، هه موو هرك و كاره كانى هه يانه به ته نيا وه هه ستي گرتيوو، به لام له مه و دووا په روره ده هرك و كاره كان رايى ده كات، هه روه ها سه باره ت به و ليژانهى سهردانى يانه كه يان كړدبوو وتى: زؤرلايان په سه ندبووه، سهر په رشتياري يانه كه داواى بيناي كړدوه چونكه هه و. بينايهى. ئيسا به كار. ده هينريت بچوكه و. جيگاي. هه و مندالانهى تيدا نابيته وه كه ژماره يان له چل نزيك بوته وه، به لكو ته نيا به كه لكى (٢٠) مندال ديت، جگه له وه يش بينا كه هه وشهى نيهه تا مندالان به ناره زوى خويان بتوانن يارى بكن. لېژنه كه به (كيتابى) يان راگه ياندوه، هه موو هاوكار يه كت ده كه ين، ته نيا دروستكردنى بينا نه بيت چونكه هه و

هه ركه له هه ستي ئيمه دا نيه هه وكاره به هه نجومه نى وه زيران ده كريت، له م كاته دا نه بوونى بينا له ناوشار يشدا بوته كيشه، له وه لامدا كيتابى به ليژنه كهى وتوه: من له گشت شوينيك هه وى دده م تا بينايه كمان بۇ دروست بكن، ئيسا له لقى كشتوكالى تانجرؤ روه برى ٢١٠٠ مه تر زه ويم وه رگرتوه و به ناوى وه زاره تى په روره دووه بۇ مندالانى گوندى زړگويز و ده ورو به رى تا پو يشم كړدوه.

هه ر. سه باره ت. به گه شه پيدانى يانه كه وتى: (هه ست به نارامى و سهر كه وتن ده كم پيم وايه بارگه و بنهى خؤم گه ياندو ته هه ورا).

ئيسا ناواتى دروستكردنى بينايه كه بۇ باخچه كه، تا هه وشوينه بيتته مه ليه نديك بۇ كوكردنه وهى مندالانى گونده كانى ده ورو به رى تريش كه له وه ده ورو به رده ان.

(به هار حه مه نه مين على) كه له وه و پيش هركى ماموستايى له يانه كه دا هه نجام داوه ده يوت: (به باشترين شيوان له په روره دهى هاو چرخ مندالان راهينراون، ئيسا كه كراوه ته باخچه زؤرخوشحالم، به لام گله يى هه وم هه يه كه له ماموستاييه وه ده بيمه چاودير به غه درى ده زانم، داوا ده كم هه ر



به ماموستايى بيمينمه وه تا كارى په روره ده هه نجام بده م چونكه له مه و پيش هه ر خؤم هم كارم به هه نجام گه ياندوه)

سهرنج

له وهى به ديم كړد و سه رى نووسراويه كى په روره ده م كړد، كه ده ورو ته تسليمى هه موو كه ل و په له كان بوو كه على كيتابى خوى كړيبونى و داويه تى به باخچه كه.

له گه ل هه وشدا ناوردانه وه له وه وى و كوششانهى كه به تا كه كه سى ده كرين و خزمه ت به كؤمه ل ده گه يه نن جيى سوپاس و ريز و پيزانينه كه حكومه تى هه ريم هه نجامى داوه، هه رچه نده شيوانى په روره ده يى هاوچهرخ واخه ريكه هه نگاو ده ني ت ديه ت بووارى په روره ده وه، حه قه زه چاوى بووارى په روره ده بكريت كه له يانهى زړگويز هه بووه پيش بوونى به باخچه، هه گه ر بريا ريك دهر بچيت بۇ هه و ماموستايهى له مه و پيش ماموستا بووه تا به ماموستايى بيمينته وه و به شدارى خولى پيبكن، له بهر نه وهى ته نها كارى ماموستايى بووه له يانه كه دا گشت كار په روره ده ييه كان له لايه ن هه و ماموستايه وه رايى كراوه.

په نـوف نالانسى يـر شاربـاژ

جیبهای منداژن

فلسفه‌های - تئوسوفی - ظهورهای و شبه‌های
نورگانی یا نهی سازای منداژن به سببهای



شده و اندکترسی ظاهر و شکایان فریبان های

از او به دستورات اندک به نور فریبان های

تجرباتی سازدهی سببهای نورگانی به سببهای

3 جیبهای منداژن

فلسفه‌های - تئوسوفی - ظهورهای و شبه‌های
نورگانی یا نهی سازای منداژن به سببهای



نورگانی یا نهی سازای منداژن به سببهای نورگانی یا نهی سازای منداژن به سببهای
فلسفه‌های - تئوسوفی - ظهورهای و شبه‌های نورگانی یا نهی سازای منداژن به سببهای
نورگانی یا نهی سازای منداژن به سببهای نورگانی یا نهی سازای منداژن به سببهای

جیہانی مناظرن

کونارنگی ٹیلسٹف، ٹیڈیسی و ہونہریہ
دہریارہی مناظرن

ژمارہ 6



برہ شیفنگ گہ رنگ و ریختی تہ طوبی و طوبی زانی آکسوری جہستہ و دلو دہریارہی مناظرن ہار پوکھ آہن۔
کیر دہریارہی شہوم تہ دہنی زینت و شافی روش و دانی شیفستہی نیوان دلو زینت دہریارہی ہار و
پوشی شیفمال فری کھ آہن۔ ہارہ دہانی کورنگی کورنگا تہ کورنگی ہارہی مناظرن۔

جیہانی مناظرن

کونارنگی ٹیلسٹف، ٹیڈیسی و ہونہریہ
دہریارہی مناظرن

ژمارہ 5



ہونہریہ ہار پوکھ آہن ہار پوکھ آہن ہار پوکھ آہن

جىيھاننى مەنارەن

كۇئۇمارىكى نەلمەنى، نەدەنىس و ھونەرىيە دەريابردى مەنارەن



ژمارە 11



ئامەنگى كۆرۈنۈۋى يانەى ساراي مەنارەن

ئە شەئارى سەئىنە

جىيھاننى مەنارەن

كۇئۇمارىكى نەلمەنى، نەدەنىس و ھونەرىيە دەريابردى مەنارەن



ژمارە 14



نۆرەنگە دىنەۋەى يانەى ساراي سەئىنەئى

www.imnahan.org

Barnens Värld



**Om barnens livsvillkor världen över
Barnhemet SARA i Zergwez/Slemani**



Ali Ketabi
C/O Shihab Manmy
Fjäderharvsgatan 17
424 66 Angered, SWEDEN. Tel: +46 (0) 31-3302030

Postgiro : 5469 - 4922
shihab.manmy@comhem.se

ISSN 1651-5188